

mà không gây nguy hại cho sức khỏe và tính mạng con người.

Thủ trưởng các đơn vị có liên quan thuộc Bộ, Giám đốc các Sở thủy sản và Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn có quản lý thủy sản có trách nhiệm tổ chức thực hiện Chỉ thị này; gửi báo cáo kết quả triển khai hàng quý về Bộ để có biện pháp chỉ đạo kịp thời./.

Bộ trưởng Bộ Thủy sản

TẠ QUANG NGỌC

BỘ VĂN HÓA - THÔNG TIN

QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Văn hóa - Thông tin số 65/2003/QĐ-BVHTT ngày 24/12/2003 quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Tổng công ty Sách Việt Nam.

BỘ TRƯỞNG BỘ VĂN HÓA - THÔNG TIN

Căn cứ Nghị định số 63/2003/NĐ-CP ngày 11 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Văn hóa - Thông tin;

Căn cứ Quyết định số 103/2003/QĐ-TTg ngày 27 tháng 5 năm 2003 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Phương án tổng thể sắp xếp, đổi mới doanh nghiệp nhà nước trực thuộc Bộ Văn hóa - Thông tin đến năm 2005;

Căn cứ Quyết định số 4866/QĐ-BVHTT ngày 23 tháng 12 năm 2003 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa - Thông tin về việc phê duyệt Đề án sắp xếp, đổi mới tổ chức quản lý và định hướng phát triển Tổng công ty Sách Việt Nam;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Xuất bản và Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Giữ nguyên tư cách pháp nhân Tổng công ty nhà nước trực thuộc Bộ Văn hóa - Thông tin. Đổi mới và củng cố Tổng công ty trên cơ sở các doanh nghiệp nhà nước hiện có là Tổng công ty Phát hành sách Việt Nam, Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin, Nhà xuất bản Âm nhạc, Công ty In Khoa học kỹ thuật với tên gọi là Tổng công ty Sách Việt Nam.

1. Tổng công ty Sách Việt Nam (sau đây gọi tắt là Tổng công ty) là Tổng công ty nhà nước trực thuộc Bộ Văn hóa - Thông tin, có chức năng tổ chức quản lý, kinh doanh khép kín ba khâu xuất bản, in, phát hành sách nhằm cung ứng các văn hóa phẩm có chất lượng cao đáp ứng nhu cầu hưởng thụ văn hóa của nhân

dân, góp phần vào sự nghiệp xây dựng và phát triển nền văn hóa Việt Nam tiên tiến, đậm đà bản sắc dân tộc, đồng thời đảm bảo hiệu quả kinh tế trong sản xuất kinh doanh.

Tổng công ty có tư cách pháp nhân, có các quyền và nghĩa vụ dân sự theo quy định của pháp luật; tự chịu trách nhiệm về toàn bộ hoạt động kinh doanh trong số vốn do Tổng công ty quản lý; có con dấu, có tài sản và các quỹ tập trung, được mở tài khoản tại ngân hàng trong nước và nước ngoài theo quy định của Nhà nước; tổ chức và hoạt động theo Luật Doanh nghiệp nhà nước, Điều lệ Tổng công ty và các quy định của pháp luật;

2. Tên giao dịch trong nước và quốc tế: SAVINA;

3. Trụ sở chính: 44 Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Điều 2. Nhiệm vụ và quyền hạn của Tổng công ty:

1. Xuất bản các loại sách, tạp chí và văn hóa phẩm trên các loại chất liệu, công nghệ theo quy định của Luật Xuất bản, Luật Báo chí và các văn bản pháp luật có liên quan;

2. Sản xuất bản gốc, in nhân bản và kinh doanh các sản phẩm băng âm thanh, đĩa âm thanh, băng hình, đĩa hình và thực hiện các dịch vụ về công nghệ, kỹ thuật ở các lĩnh vực trên;

3. In các loại sách, báo, tạp chí, bao bì, tem nhãn, văn hóa phẩm và các loại giấy tờ quản lý, biểu mẫu và các sản phẩm in khác theo quy định của pháp luật;

4. Kinh doanh xuất nhập khẩu các loại vật tư, thiết bị, hàng hóa phục vụ ngành Xuất bản, In, Phát hành sách và các loại vật tư thiết bị, hàng hóa phục vụ sản xuất, kinh doanh, tiêu dùng khác trong xã hội theo quy định của pháp luật;

5. Trực tiếp xuất, nhập khẩu sách, báo, tạp chí, văn hóa phẩm theo quy định của pháp luật;

6. Kinh doanh phát hành sách, báo, văn hóa phẩm và các biểu mẫu, giấy tờ quản lý kinh tế - xã hội và các sản phẩm khác theo quy định của pháp luật;

7. Tổ chức và tham gia các triển lãm, hội chợ về sách, văn hóa phẩm, thiết bị in trong nước và ngoài nước;

8. Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm mỹ thuật, thủ công mỹ nghệ, văn phòng phẩm;

9. Nghiên cứu và thử nghiệm các sản phẩm công nghệ mới về xuất bản, in, phát hành sách; tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, nâng cao tay nghề cho cán bộ, viên chức, người lao động trong Tổng công ty;

10. Liên doanh, liên kết với các tổ chức, cá nhân trong nước và nước ngoài, nhằm mở rộng sản xuất, kinh doanh, phát triển nguồn vốn và nâng cao chất lượng sản

phẩm theo quy định của pháp luật và phù hợp với chức năng, nhiệm vụ của Tổng công ty;

11. Tổ chức các dịch vụ văn hóa - nghệ thuật, kinh doanh khách sạn và các loại hình dịch vụ khác theo quy định của pháp luật;

12. Thực hiện các nhiệm vụ, hoạt động công ích như: cơ chế đặt hàng, trợ giá, trợ cước theo quy định của Nhà nước;

13. Đề xuất và kiến nghị với các cơ quan chức năng của Bộ Văn hóa - Thông tin xây dựng cơ chế, chính sách quản lý sản xuất kinh doanh xuất bản, in và phát hành sách.

Điều 3. Cơ cấu tổ chức quản lý của Tổng công ty:

1. Hội đồng quản trị gồm 7 thành viên:

- Ba ủy viên chuyên trách là Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc và Trưởng ban Kiểm soát;

- Bốn ủy viên kiêm nhiệm là các chuyên gia về kinh tế, kỹ thuật, pháp luật.

Nguyên tắc, thủ tục bổ nhiệm, tiêu chuẩn ủy viên Hội đồng quản trị, trách nhiệm, quyền hạn, chế độ làm việc của Hội đồng quản trị theo quy định hiện hành.

2. Ban Kiểm soát gồm 5 thành viên.

Nguyên tắc, thủ tục bổ nhiệm, tiêu chuẩn của ủy viên Ban Kiểm soát; nhiệm

vụ, quyền hạn và chế độ làm việc của Ban Kiểm soát theo quy định hiện hành của Nhà nước.

3. Ban Giám đốc Tổng công ty gồm: Tổng Giám đốc và các Phó Tổng Giám đốc.

Nguyên tắc, thủ tục bổ nhiệm và tiêu chuẩn Tổng Giám đốc và Phó Tổng giám đốc theo quy định hiện hành của Nhà nước. Giai đoạn đầu Tổng công ty có 4 Phó Tổng giám đốc và việc bổ nhiệm Phó Tổng giám đốc do Bộ trưởng Bộ Văn hóa - Thông tin quyết định.

4. Các phòng ban nghiệp vụ giúp việc Hội đồng quản trị và lãnh đạo Tổng công ty:

- Văn phòng Tổng công ty;

- Phòng Nghiệp vụ;

- Phòng Tổ chức Lao động - Tiền lương;

- Phòng Tài chính - Kế toán;

- Phòng Kế hoạch - Kinh doanh - Tiếp thị.

Chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của các phòng ban do Hội đồng Quản trị quyết định.

Nguyên tắc, thủ tục, tiêu chuẩn bổ nhiệm cán bộ cấp phòng thực hiện theo quy định hiện hành. Giai đoạn đầu việc bổ nhiệm cấp trưởng các phòng ban nghiệp vụ của Tổng công ty do Lãnh đạo Tổng công ty quyết định sau khi có văn

bản thỏa thuận của Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ.

Điều 4. Các đơn vị thành viên của Tổng công ty:

- a) Doanh nghiệp hạch toán độc lập:
- Công ty Xuất nhập khẩu sách báo;
 - Nhà xuất bản Văn hóa - Thông tin;
 - Công ty In Khoa học kỹ thuật;
 - Nhà xuất bản Âm nhạc;
 - Công ty Phát hành sách Thanh Hóa;
 - Công ty Phát hành sách Nghệ An;
 - Công ty Phát hành sách Nam Hà;
 - Công ty Phát hành sách khu vực II;
 - Công ty Phát hành sách Hải Dương;
 - Công ty Phát hành sách Quảng Ninh;
 - Công ty Phát hành sách Hà Tây;
 - Công ty Phát hành sách Đà Nẵng;
 - Công ty Phát hành sách Ninh Bình;
 - Công ty Khách sạn và Dịch vụ văn hóa;
 - Công ty Xuất nhập khẩu văn hóa phẩm.
- b) Các đơn vị hạch toán nội bộ:
- Trung tâm hỗ trợ phát triển Xuất bản - In - Phát hành sách;
 - Trung tâm Sách 44 Tràng Tiên, Hà Nội;
 - Trung tâm Sách 22B Hai Bà Trưng, Hà Nội.
- Quyền và trách nhiệm của các đơn vị

thành viên, việc bổ nhiệm lãnh đạo các đơn vị thành viên thực hiện theo quy định của pháp luật.

Điều 5. Hội đồng quản trị Tổng công ty Phát hành sách Việt Nam và Giám đốc các doanh nghiệp có tên tại Điều 1 có trách nhiệm bàn giao nguyên trạng doanh nghiệp và các vấn đề liên quan đến việc kế thừa quyền lợi và nghĩa vụ cho Hội đồng quản trị Tổng công ty Sách Việt Nam theo quy định hiện hành của pháp luật.

Hội đồng quản trị Tổng công ty Sách Việt Nam có trách nhiệm xây dựng, trình Bộ trưởng Bộ Văn hóa - Thông tin phê duyệt Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty trên cơ sở Điều lệ mẫu ban hành kèm theo Nghị định số 39/CP ngày 27 tháng 6 năm 1995 của Chính phủ.

Điều 6. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Điều 7. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính, Cục trưởng Cục Xuất bản, Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc Tổng công ty Sách Việt Nam, Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc Tổng công ty Phát hành sách Việt Nam, Giám đốc Nhà xuất bản văn hóa - Thông tin, Giám đốc Nhà xuất bản Âm nhạc, Giám đốc Công ty In Khoa học kỹ thuật, Giám đốc các đơn vị thành viên Tổng công ty Sách Việt Nam và Thủ

trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Bộ trưởng

Bộ Văn hóa - Thông tin

PHẠM QUANG NGHỊ

**NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC
VIỆT NAM**

QUYẾT ĐỊNH của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước số 1630/2003/QĐ-NHNN ngày 19/12/2003, ban hành quy định về tiêu chuẩn kỹ thuật trong gia công, mua sắm phần mềm nghiệp vụ ngân hàng.

**THỐNG ĐỐC NGÂN HÀNG
NHÀ NƯỚC**

Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam số 01/1997/QH10 ngày 12/12/1997 và Luật các Tổ chức tín dụng số 02/1997/QH10 ngày 12/12/1997;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam số 10/2003/QH11 ngày 17/6/2003;

Căn cứ Nghị định số 86/2002/NĐ-CP ngày 05/11/2002 của Chính phủ quy

định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Công nghệ Tin học ngân hàng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này "Quy định về tiêu chuẩn kỹ thuật trong gia công, mua sắm phần mềm nghiệp vụ ngân hàng".

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Điều 3. Chánh Văn phòng, Cục trưởng Cục Công nghệ Tin học ngân hàng, Thủ trưởng các đơn vị thuộc Ngân hàng Nhà nước, Tổng giám đốc (Giám đốc) các ngân hàng thương mại, Quỹ tín dụng nhân dân Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

KT. Thống đốc Ngân hàng Nhà nước
Phó Thống đốc

VŨ THỊ LIÊN

QUY ĐỊNH về tiêu chuẩn kỹ thuật trong gia công, mua sắm phần mềm nghiệp vụ ngân hàng

(ban hành kèm theo Quyết định số 1630/2003/QĐ-NHNN ngày 19/12/2003 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước).